

mächtig werden, sich biegen (vor Lachen) - prät. 3 sg. m. **[M]** *m-ḡeḡka ḡašš* er bog sich (w. wurde ohnmächtig) vor Lachen SP 30; **[G]** *ḡaššay m-ḡeḡča* II 41.14 id.

IV **[M]** *aḡəš/aḡši, yaḡəš/yaḡši **[G]** *aḡšay, yaḡəš* ohnmächtig werden, bewußtlos werden - prät. 3 sg. f. **[M]** *aḡšaṭ* IV 37.2 - prät. 3 pl. c. **[G]** *aḡšay m-ḡeḡča* sie bogen sich (w. wurden ohnmächtig) vor Lachen II 57.70 - prät. 1 pl. c. *aḡšinnah m-ḡeḡča* wir bogen uns (w. wurden ohnmächtig) vor Lachen II 41.25 - präs. 3 pl. m. **[N]** *maḡəšyin m-ḡeḡka* III 81.15 - präs. 1 pl. m. *nmaḡəšyin w nḡəḡkin* wir biegen uns vor Lachen (w. wir werden ohnmächtig und lachen) III 52.12; cf. → **gmy***

ḡašwṭa Schaum **[G]** II 13.3

ḡəb [غصب] IV **ḡəseb, yaḡseb** zwingen (zu b-) - prät. 3 sg. m. mit suff. 1 sg. **[M]** *aḡəšbi* III 8.20 - mit suff. 3 sg. f. **[B]** *ḡəsebna* I 89.17 - subj. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. f. **[M]** *batta yaḡəšbenna b-ebəṛ dōda* er wollte sie zu ihrem Cousin (als Ehemann) zwingen III 52.5; **[B]** *batti yaḡəšbenna* er wollte sie zwingen I 90.24

ḡašəb gegen den Willen (von *maC-*), gegen die Absicht, widerwillig, unabsichtlich, zwangsläufig, notgedrungen. mit Gewalt - **[M]** *ḡašəb iḡbāri* mit Gewalt und Zwang L² 3,29; ass. *ḡašəṃ meCle* gegen seine Absicht NM III,22; **[B]** *ḡašbil miClaynah* ob wir wollten oder nicht, gegen unse-

ren Willen I 40.58; **[G]** *ḡašəb miClīš* ob du (f.) willst oder nicht II 64.19, *ḡašəb maCl_{em}me* gegen den Willen seiner Mutter II 83.22; *yaCni ḡašəb* also notgedrungen/zwangsläufig II 45.48; **[B]** *cu ḡašəb* nicht widerwillig I 89.68

ḡaššeb u. **ḡasseb** (1) gegen den Willen - **[M]** *ḡaššeb meCle* gegen seinen Willen, ob er will oder nicht J 37 - ass. *ḡassem* - **[M]** *ḡassem meClax* gegen deinen Willen III 30.20; *ḡassem maC dībō* gegen den Willen der Wölfe IV 24.4; **[B]** *ḡassem miClaynah* gegen unseren Willen I 60.33; (2) mit *Ca* obwohl, trotz **[M]** IV 68.2 - *nraḡmōx ḡasseb Ca či wōb* ich liebe dich, obwohl es (vorher einen anderen) gab/trotz demjenigen, der vorher war IV 68.1

ḡəṣm ḡaššem → **ḡəb**

ḡəṣṭr ḡašṭra [< γάστρα, cf. jüd.-pal. גַּסְטְרָ SOKOLOFF S. 135] **[M]** große Schüssel für Essen - pl. *ḡašṭrō*

ḡṭr¹ ḡatra [غدر] Verrat **[M]** J 48

ḡṭira [غير] **[B]** Wasserbecken CORRELL 1969 III,8

ḡṭr²/ḡṭr [قدر] IV **[B]** **ḡṭar, yaḡtar** können, in der Lage sein - prät. 3 sg. m. *la ḡṭar yṭēli* er konnte nicht kommen I 19.90 - prät. 3 sg. f. *lamar ḡaḡtar* sie konnte aber nicht I 92.28 - prät. 2 sg. m. *aḡṭriC* I 88.170 - prät. 1 sg. m. *la arkCiṭ aḡṭriṭ šcaḡliṭ* ich konnte nicht mehr arbeiten I 75.25 - subj. 1 pl. c. *lamma naḡtar* wir waren nicht in der Lage I 27.65 - präs.